



## WIEŚCI Z POKŁADU

### *Miesięczny Biuletyn*

### *Low Impact Fishers of Europe*

### *Grudzień 2016 and styczeń 2017*

## GŁÓWNE WIADOMOŚCI MIESIĘCY

### Członkowie LIFE z Irlandii odwiedzają instytucje UE wspólnie z zespołem LIFE

W dniach 5-7 grudnia, Seamus Bonner i Enda Coneely z organizacji członkowskiej LIFE Irish Islands Marine Resource Organization (IIMRO) odwiedzili Brukselę, aby spotkać się z przedstawicielami DG MARE i eurodeputowanymi (MEPs), w celu przedstawienia ich organizacji, spraw do rozwiązania, dotychczasowych osiągnięć oraz aspiracji.

Spotkania przyniosły m.in. zaproszenie do Chorwacji na organizowaną przez MEP Rużę Tomašić konferencję rybołówstwa małoskalowego oraz uzyskanie propozycji **podjęcia "raportu z własnej inicjatywy"** (ważnego instrumentu politycznego PE który może spowodować nową propozycję legislacyjną) odnośnie znaczenia rybołówstwa małoskalowego na małych wyspach" przez MEP z Portugalii – Ricardo Serrão Santos. Ponadto, rybacy z IIMRO zorganizują, wspólnie z MEP Marian Harkin i zespołu LIFE, **projekcję filmu "A Turning Tide in the life of Man"**, opowiadającego historię i walkę o przetrwanie wspólnot wysp Zachodniej Irlandii. Zorganizują także panel zwiększający widoczność sprawy w obecności kilku MEPs i pracowników Komisji Europejskiej. Wydarzenie jest planowane na marzec.



### LIFE wybrane zdecydowaną większością głosów jako członek Komitetu Wykonawczego Rynkowej Rady Doradczej (MAC).

Wybór na członka Komitetu Wykonawczego MAC to duże osiągnięcie LIFE. Ta relatywnie nowa Rada Doradcza składa się z organizacji reprezentujących „łańcuch dostawy wartości” (60%) i „inne interesy” (40%). Na 60% składają się: producenci pierwotni (a-sektor połowowy i b –sektor akwakultury); przetwórcy, handlowcy, dostawcy i sprzedawcy detaliczni, a także – pracownicy. 40% składa się z: NGOs (ekologicznych i innych) oraz MSC. Jak dotąd, nie przystąpiły żadne grupy konsumenckie. Sektor połowowy jest reprezentowany przez organizacje właścicieli jednostek (Europêche oraz LIFE), a także organizacje producentów. Trzy grupy robocze zajmują się: produkcją w UE (szczególnie rozporządzeniem nt. organizacji rynku, wpływem obowiązku wyładunkowego, itp.), rynkami w UE (dostawy, import, społeczne i środowiskowe warunki handlu, trendy w konsumpcji, itp.), a także konsumpcją w UE (znakowanie, kwestie sanitarne/bezpieczeństwa żywności, kontrola, itp.)

## INNE WIADOMOŚCI Z CAŁEJ UE

- ✚ 5.12, Bruksela (Belgia) – zespół LIFE uczestniczył, jako obserwator, w spotkaniu **InterACs zorganizowanym przez Komisję Europejską**. Wśród wielu omówionych tematów, Komisja wyjaśniła **zasady dodatkowego finansowania uczestnictwa pracujących rybaków w pracach Rad Doradczych**, doradzając użycie 50% podwyżki w dietach oraz limicie hotelowym. Na marginesie spotkania LIFE dowiedziało się, m.in. o konferencji nt. finansowania rybołówstwa po roku 2020, planowanej w Estonii na październik 2017 r.
- ✚ 6.12, Londyn – Dyrektor Wykonawczy LIFE wziął udział w zorganizowanym przez **Oceana** wydarzeniu **“Celebrating our Oceans”**, gdzie zaangażował się w dyskusję nt. europejskiego i globalnego zarządzania rybołówstwem ze zgromadzonymi ekspertami, w tym prof. Danielem Pauly, wiodącym orędownikiem zrównoważonego rybołówstwa w kontekście globalnym.
- ✚ 7.12, Bruksela (Belgia) – spotkanie plenarne Komitetu Regionów przyjęło Opinię nt. propozycji rozporządzenia nt. Technicznych Środków Ochrony Zasobów, w którym Z-ca Dyrektora LIFE Brian O’Riordan doradzał jako ekspert. Co ważne, opinia zawiera **propozycję poprawek w przepisach prowadzących do liberalizacji stosowania włoków elektrycznych**, które muszą zostać uwzględnione przez Komisję i Parlament Europejski. Więcej szczegółów tutaj:  
<http://cor.europa.eu/en/news/Pages/europes-local-leaders-call-for-the-eus-common-fisheries-policy-to-be-regionalised.aspx>
- ✚ 8.12, Tanger (Maroko). Christian Decugis, Dyrektor LIFE dla M. Śródziemnego, uczestniczył w **“2016 - Forum nt. Morskich Obszarów Chronionych w Morzu Śródziemnym”**, zorganizowanym przez MedPan i innych partnerów. W szczególności, udzielał się w sesji pt.: „rybołówstwo małoskalowe i MPA (Morskie Obszary Chronione)/rybackie obszary chronione: jak osiągnąć zrównoważone zarządzanie i żyć z rybołówstwem w zrównoważony sposób”, gdzie przedyskutowano przykłady zarządzania rybołówstwem w MPA/rybackich obszarach chronionych. Sesja odniosła się do wyników *Regionalnej Konferencji nt. budowy przyszłości dla zrównoważonego rybołówstwa małoskalowego w Morzach Śródziemnym i Czarnym w Algierii* (opisana we wcześniejszym numerze) oraz *Dobrowolnych Wytycznych dla Zabezpieczenia Rybołówstwa Małoskalowego w kontekście bezpieczeństwa żywnościowego i walki z biedą (wytyczne MFP)*. Christian Decugis przedstawił prezentację zorientowaną na **przykład MPA ustalonego w obszarze Cap Roux (Var, Francja), zarządzanego wspólnie z rybakami małoskalowymi i przez nich promowanego**. Wskazał sposób, w który rybacy małoskalowi, na zasadzie współzarządzania, są wiodącą siłą dla projektów o zrównoważonym charakterze i które mogą przynieść korzyści, także finansowe, z monitorowania, turystyki rybackiej oraz efektów „spillover” w obszarach sąsiadujących. Więcej informacji:  
<http://www.medpan.org/en/forum-des-amp-de-mediterranee>
- ✚ 8.12, Bruksela (Belgia) – zespół LIFE spotkał się z Mariną Albiol Guzman, eurodeputowaną z hiszpańskiej partii zjednoczonej lewicy. Pani Albiol pochodzi z rybackiej rodziny z Walencji i jest członkiem Komisji Petycji. W rezultacie spotkania, zadała pytanie parlamentarne Komisarzowi Vella w sprawie **dostępu rybaków małoskalowych do kwoty tuńczyka błękitnopłetwego**.
- ✚ 12.12, Barcelona (Hiszpania) – zespół LIFE spotkał się z katalońskim NGO “Submón”, aby dowiedzieć się więcej o projekcie **“PeixDeCustòdia”**, popieranym przez barcelońską radę miasta i zorientowanym na promowanie lokalnej i odpowiedzialnej konsumpcji ryb. Projekt skupia lokalnych sprzedawców i

restauracje, promując produkty złowione z użyciem narzędzi połowowych o niskim wpływie na środowisko.

- 15.12, Bruksela (Belgia) – Indywidualne Kwoty Transferowalne (ITQs) prowadzą do koncentracji praw połowowych w rękach małej ilości operatorów, zwiększając nierówności w sektorze rybackim, z negatywnymi konsekwencjami dla rybołówstwa małoskalowego. LIFE opublikowało dokument przeglądowy, **porządkujący kwestie zarządzania opartego o prawa własności** (Rights Based Management, RBM) oraz sugerujący praktyczne alternatywy, pozwalające na alokowanie praw połowowych w sposób sprawiedliwy, z odpowiednimi zabezpieczeniami. Dokument dostępny jest w 8 językach na naszej stronie internetowej: <http://lifeplatform.eu/itqs-road-no-return/>



Szereg gazet i stron zainteresowanych rybołówstwem poinformowało o naszym dokumencie; wybór tych informacji jest dostępny na końcu Biuletynu w sekcji „Przegląd Prasy”.

- 15.12, Kopenhaga (Dania) – Dyrektor LIFE z Niemiec, Wolfgang Albrecht oraz zespół LIFE aktywnie uczestniczyli w **grupie roboczej bałtyckiej Rady Doradczej (BSAC) nt. rozporządzenia o technicznych środkach ochrony zasobów**. Stanowiska LIFE przedstawione w komentarzach pisemnych były mocno broniące w sprawach takich jak np. **powrót do 38 cm wymiaru minimalnego dla dorsza bałtyckiego**. Spotkanie pokazało, jak ważna jest aktywność wszystkich członków LIFE w „ich” Radach Doradczych: naszą siłą jest liczebność, nie tylko spójność naszych stanowisk.
- 19.12, Madryt (Hiszpania) - Rafael Centenera, z-ca dyrektora ds. porozumień międzynarodowych hiszpańskiego ministerstwa rybołówstwa spotkał się z zespołem LIFE w celu omówienia sprawiedliwego podziału praw dostępowych do tuńczyka błękitnopłetwego dla hiszpańskiej małej floty przybrzeżnej (MFP). Centenera pozytywnie odniósł się do włączenia do Strategicznego Planu Zarządzania kwoty tuńczyka dla rybołówstwa małoskalowego, ale jednocześnie wskazał na **konieczność przekroczenia progu 28.000 tys. t połowów dla całej floty hiszpańskiej, aby móc rozważyć podniesienie kwoty i zmiany w modelu alokacji**, a tym samym włączenia MFP. Pomysł włączenia rybołówstwa małoskalowego zostanie rozważony przy opracowywaniu następnego Planu Połowowego na rok 2017. LIFE potwierdziło intencję przekazania komentarzy pisemnych nt. projektu „rozporządzenia/dyrektywy ministerialnej regulującej rybołówstwo ruńczyka błękitnopłetwego w Atlantyku Wschodnim i Morzu Śródziemnym”, co stało się 6 stycznia br.
- 19-20.12, Madryt (Hiszpania) – hiszpańscy członkowie Pescartes, Medartnet, Cofradia del Hierro oraz zespół LIFE odbyli serię spotkań z hiszpańskimi senatorami i posłami głównych grup parlamentarnych i partii politycznych z Narodowej Komisji Rybołówstwa w celu **przedstawienia LIFE oraz wyjaśnienia pilnej potrzeby sprawiedliwego podziału praw połowowych, szczególnie odnośnie MFP oraz tuńczyka błękitnopłetwego**. Zespół LIFE oraz Członkowie byli ogólnie zadowoleni ze spotkań, choć jeszcze wiele pozostaje do zrobienia.
- 22.12, Barcelona (Hiszpania). Zespół LIFE uczestniczył w prezentacji **“Priorytetów i procedur naboru wniosków dla EFMR w Katalonii”**, aby móc poinformować swych członków o licznych możliwościach dla rybaków małoskalowych w regionie. Więcej informacji: <http://agricultura.gencat.cat/ca/ambits/pesca/ajuts-fons-europeu/ajuts-fons-europeu-martitim-pesca/>

- ✚ 20.12, Władystawowo i Kuźnica – zespół LIFE wspólnie z Mirkiem Danilukiem, rybakim przybrzeżnym ze Sztutowa, sojusznikiem i przyjacielem LIFE, odbyli **два spotkania w celu prezentacji LIFE na polskim Wybrzeżu**. Miłe powitanie i pozytywne komentarze LIFE uzyskało na spotkaniu Zarządu Zrzeszenia Rybaków Morskich, organizacji skupiającej w większości rybaków małoskalowych. Drugie spotkanie, z niezrzeszonymi rybakami z Kuźnicy, skoncentrowało się wokół bardzo poważnych konsekwencji wzrostu populacji fok, niszczących połowy gatunków najcenniejszych dla rybaków małoskalowych, jak np. łososiowate.

- ✚ 7-9.01, Malta – Dyrektor Wykonawczy LIFE, Jeremy Percy, wraz z zespołem LIFE, przeprowadzili wizytę studyjną na Malcie, aby rozpocząć wzmocnienie sieci MFP na Wyspie. Jeremy Percy zaprezentował podczas seminarium “Działania wzmocniające rybołówstwo małoskalowe w unijnych wodach Morza Śródziemnego”, zorganizowanym przez Aquabiotech, firmę konsultingową działającą w konsorcjum z innymi podmiotami z Grecji i Cypru.



Następne dni przyniosły możliwość odwiedzenia wspólnot rybackich w różnych częściach Wyspy (**Marsaxlokk, Wardija, Gozo**). W celu lepszego zrozumienia ich potrzeb oraz tego, jak LIFE może wesprzeć tych potencjalnych członków w najbliższej przyszłości. LIFE przedstawiło także komentarze w konsultacjach rządu Malty ws. projektu ustawy dot. Zarządzania i ochrony rybołówstwa oraz ustanawiającej Komitet Doradczy ds. Rybołówstwa i akwakultury oraz

innych powiązanych spraw” Więcej informacji:

<http://eastmedfishers.eu/>

[https://socialdialogue.gov.mt/en/Public\\_Consultations/MSDEC/Pages/Consultations/DraftBill-FisheriesConservationandManagement\(Amendment\)Act,2016.aspx](https://socialdialogue.gov.mt/en/Public_Consultations/MSDEC/Pages/Consultations/DraftBill-FisheriesConservationandManagement(Amendment)Act,2016.aspx)

- ✚ 11.1, Warszawa (Polska) – polscy członkowie LIFE Środkowopomorska, Darłowska & Mierzeja, wspólnie z zespołem LIFE, uczestniczyli w spotkaniu **polskiego komitetu monitorującego EFMR**, gdzie omówiono różnorodne kwestie z nowo powołaną szefową wydziału DG MARE dla programów EFMR z regionów Bałtyku i Morza Północnego. 2017 będzie kluczowym rokiem dla wdrażania EFMR w całej Europie, a także okazją dla członków LIFE do wdrożenia wielu projektów. Przedstawicielka Komisji Europejskiej bardzo pozytywnie wyraziła się o działaniach LIFE oraz zadeklarowała poparcie dla naszych wartości i celów.

- ✚ 13.1 cały zespół LIFE uczestniczył w pierwszym **spotkaniu pracowników** w tym roku w Brukseli. Omówiliśmy i sfinalizowaliśmy naszą strategię na rok 2017, na podstawie wcześniej uzgodnionego budżetu rocznego. Stało się jasne, że popyt na LIFE w całej Europie rośnie z każdym tygodniem, a każdy sukces pomaga w osiągnięciu następnego, nawet jeśli oznacza to ciągle rosnący nakład naszej pracy.

- ✚ 19.1 Barcelona, (Hiszpania) – zespół LIFE spotkał się z dwoma naukowcami z Institut de Ciències Del Mar de Barcelona (ICM-CSIC). Celem było dowiedzenie się więcej o MINOW, prowadzonego przez ICM projektu w kierunku **monitorowania i testowania technik zmniejszających odrzuty**, nie tylko we włokach, ale także w sieciach skrzelowych i drygawicach. W ramach projektu, zebrano dane nt. wielkości odrzutów w niektórych rodzajach rybołówstwa przybrzeżnego i zasugerowano optymalne praktyczne rozwiązania. LIFE przekazał te informacje tak szybko, jak będą dostępne. Spotkanie pozwoliło także obu stronom na omówienie bliższej współpracy w przyszłych projektach.



✚ 19.1, Bruksela (Belgia) – Politico to zorientowany na sprawy europejskie brukselski tygodnik, który organizuje konferencje wysokiego szczebla i debaty dla profesjonalistów z szerokiego zakresu dyscyplin i sektorów związanych z UE. LIFE zostało zaproszone na śniadanie, podczas którego zespół edytorski przedstawił **nowych dziennikarzy koncentrujących się na tematyce rybołówstwa i środowiska**. Była to doskonała okazja do poznania planów innych organizacji rybakich na 2017 rok oraz na wskazanie konieczności poświęcania większej uwagi w prasie tematyce rybołówstwa małoskalowego.

✚ 20.1, Bruksela (Belgia) – Dyrektor LIFE na Morze Śródziemne oraz zespół LIFE zostali zaproszeni przez DG MARE na spotkanie odnoszące się do **Konferencji Ministerialnej**, która odbędzie się na Malcie 29-30 marca, w celu podpisania **wspólnej deklaracji “rozpoczynającej nowe zarządzanie” dla państw basenu Morza Śródziemnego z UE i spoza UE**. Ambitnym celem jest kontynuacja mapy drogowej uzgodnionej w Catanii w zeszłym roku, będącej częścią kampanii Medfishforever (opisywanej już w poprzednich Biuletynach). LIFE miało okazję do przedstawienia komentarzy nt. deklaracji i zasugerowało niewielkie poprawki, ogólnie popierając projekt deklaracji w zaprezentowanej przez Komisję Europejską formie. LIFE planuje obecność na spotkaniu i **przekazało DG MARE listę swoich członków i sympatyków** (z Malty, Cypru, Hiszpanii, Włoch), którzy zostaną zaproszeni na konferencję. Projekt deklaracji w angielskiej i francuskiej wersji językowej jest dostępny na wniosek do zespołu LIFE.

✚ 23.1, Darłowo (Polska) - polscy członkowie LIFE Środkowopomorska, Darłowska & Mierzeja, wspólnie z innymi organizacjami rybołówstwa małoskalowego i zespołem LIFE, wzięli udział w spotkaniu koncentrującym się na przygotowaniu dużego projektu finansowanego z EFMR w celu **oczyszczenia stref przybrzeżnych z zagubionych sieci i śmieci morskich**. Przy okazji, członkowie z Polski podkreślili znaczenie poważnego problem zwiększającej się populacji doki szarej, która niszczy ich połowy.

✚ 24.1, Bruksela (Belgia) - RARE jest amerykańską NGO, zajmującą się ochroną rzadkich gatunków (stąd nazwa, *ang: rare=rzadki*) w krajach rozwijających się. W ostatnich latach, zaczęła się angażować w ochronę zasobów i rybołówstwa, ze względu na „potrzeby i postulaty wspólnot”. Poprosili o spotkanie z zespołem LIFE a zaprezentować swoją pracę mającą na celu „wzmocnienie ochrony” między władzami lokalnymi a rządami – na wszystkich szczeblach. Ich działania są skoncentrowane na krajach rozwijających się, ale **rozpoczynają też działania w Europie, głównie w zakresie zbierania funduszy i lobbowania**. Są zainteresowani wygenerowaniem „masy krytycznej” wsparcia znaczenia i wartości rybołówstwa małoskalowego na poziomach międzynarodowym i krajowym, jako że pozwala na produkcję żywności w sposób zrównoważony i przynosi wiele innych korzyści.



✚ 28.1, Roses (Katalonia, Hiszpania) – członkowie LIFE Arts Menors Costa Brava, Medartnet and zespół uczestniczyli w “1. Seminarium nt. ochrony i korzystania z Wybrzeża Katalońskiego”. Było ono okazją do wskazania wyzwań i dobrych praktyk w regionie, a także przypomnienia że, przy odpowiednim zarządzaniu, rybacy małoskalowi mogą pełnić rolę „obrońców morza”. Uczestnicy zgodzili się, że Prawo o Zarządzaniu” katalońskiego Departamentu Rybołówstwa, która powinna być wkrótce przyjęta, daje nadzieję na bardziej pozytywny scenariusz, oparty o współzarządzanie, wspólne rozwiązywanie problemów i poprawę stanu stad ryb. Więcej informacji: <https://www.facebook.com/jornades.litoral.catala/>

✚ 30.01, Barcelona (Hiszpania) – śródziemnomorski koordynator LIFE przeprowadził rozmowę przez Skype call z Kim Stobberup, pracującym dla Komisji Europejskiej konsultantem odnośnie reformy WPRyb. oraz potencjalnych zagrożeń i korzyści płynących ze strategii Niebieskiego Wzrostu (Blue Growth). Główne tematy rozmowy to: sytuacja w Morzu Śródziemnym odnośnie stanu podstawowych stad ryb, znaczenie MFP oraz różnorodne systemy zarządcze, oparte przede wszystkim o techniczne środki ochrony zasobów. Była to możliwość **podkreślenia, że strategia Niebieskiego Wzrostu UE nie odnosi się jasno do rybołówstwa** i w jaki sposób rybołówstwo małoskalowe mogłoby się stać jej ważną częścią.

✚ 31.1, Warszawa (Polska) – Dyrektorzy Directors Wolfgang Albrecht z Fischereischutzverband (Niemcy) oraz Kasia Wysocka ze Środkowopomorskiej, razem z zespołem LIFE, uczestniczyli w **Komitecie Wykonawczym Rady Doradczej Morza Bałtyckiego (BSAC)**. Mimo, że (jeszcze) nie są członkami ExCom, złożyli propozycję poprawy reżimu językowego BSAC, który obecnie utrudnia pełne uczestnictwo w pracach tym z nas, którzy nie mówią perfekcyjnym angielskim. Wśród wielu przedyskutowanych spraw, projekt TABACOD jest szczególnie wart odnotowania. Jego celem jest rozwiązanie problemu odczytywania wieku dorszy, który zbyt długo nie pozwala naukowcom na dobre zrozumienie sytuacji wschodniego stada dorsza bałtyckiego. Więcej informacji tu <http://www.tabacod.dtu.dk> - <http://www.balticsea2020.org/english/alla-projekt/rovfisken/fishery-ongoing-projects/369-tagging-project-to-map-the-cods-growth>

## WIEŚCI OD NASZYCH CZŁONKÓW

✚ **Członkowie LIFE z Hiszpanii przyłączają się do demonstracji w Madrycie aby wezwać do sprawiedliwej alokacji kwot dla rybaków małoskalowych**

16.12, Madryt (Hiszpania) – wiele organizacji rybaków małoskalowych z całej Hiszpanii, ale w szczególności z wybrzeża śródziemnomorskiego (w tym organizacje członkowskie LIFE Pescartes, Medartnet Spain, Cofradia del Hierro, Plasepes oraz ADPAM), przyłączyło się do pokojowej demonstracji na madryckim Plaza del Sol, aby wyrazić swoje zaniepokojenie perspektywami dla sprawiedliwej alokacji praw dostępowych do rybołówstwa, szczególnie do tuńczyka błękitnopłetwego.



✚ **Francuska platforma PPPAF zaniepokojona rybołówstwem labraksy w Zatoce Biskajskiej**

14.12, Rennes (Francja) – choć PPPAF jest zadowolona z przepisów przyjętych przez grudniową Radę Ministrów dla obszaru na północ od równoleżnika 48 które uwzględniły społeczną i środowiskową wartość floty przybrzeżnej, wyraziła zaniepokojenie brakiem poprawy sytuacji w Zatoce Biskajskiej. Działania podjęte przez rząd francuski, takie jak roczny limit w wysokości 2490 ton oraz zwiększenie wymiaru minimalnego do 38 cm, są zbyt słabe, a brak zimowego zamknięcia w lutym i marcu otwiera drogę dla trawlerów, sejnów i dużych netowców. Wszystko to negatywnie wpłynie na już katastrofalną sytuację floty używającej sznurów haczykowych. Więcej informacji: <http://www.platorme-petite-peche.fr/?p=494>

## Poprawki ADPAM integralną częścią nowego prawa rybackiego



28.1, Walencja (Hiszpania) – zgodnie z przewidywaniami z poprzedniego Biuletynu, po listopadowej wizycie hiszpańskiego członka LIFE ADPAM w parlamencie regionu Walencji, wszystkie złożone przez nich poprawki do nowego prawa rybackiego zostały zaakceptowane przez “Les Corts Valencianes” i stały się integralną częścią nowego prawa.

## NOWI CZŁONKOWIE LIFE

### Stowarzyszenie Rybaków Łódziowych “Mierzeja” (Polska)



Działająca na polskich wodach Zalewu Wiślanego i otwartych wodach Bałtyku z Mierzei Wiślanej, *Mierzeja* zrzesza 74 łodzie o długości poniżej 8m. Używają wyłącznie narzędzi stawnych, łącznie ze specjalnym rodzajem narzędzia pułapkowego – niewodem stawnym śledziowym, służącym do “żniw śledziowych” podczas migracji śledzia tarłowego do Zatoki. Łowią także wiele innych gatunków, takich jak dorsz, stornia, gładzica, sandacz, troć, okoń, węgorz, łosoś, czy leszcz. Ryba jest sprzedawana przez pośredników lub, tam gdzie to możliwe, lokalnych restauracji. Przyłączyli się do LIFE aby poprawić

ekonomikę rybołówstwa małoskalowego i wymieniać doświadczenia z innymi członkami LIFE z całej UE.

## PRZEGLĄD PRASY

Poniżej wybór artykułów o naszym dokumencie nt. ITQs:

<https://www.undercurrentnews.com/2016/12/16/low-impact-fishers-warn-swedish-itqs-will-hurt-coastal-communities/> (angielski)

<http://fishingnews.co.uk/news/reject-itqs-urges-eu-inshore-group/> (angielski)

<http://www.fiskerforum.dk/en/news/b/itqs-a-road-of-no-return> (angielski)

<http://www.fishsec.org/2017/01/10/life-rejects-individual-transferable-quotas/> (angielski)

[http://www.industriaspesqueras.com/noticias/en\\_portada/53180/los\\_artesanales\\_cuestionan\\_los\\_beneficios\\_de\\_las\\_cuotas\\_transferibles\\_.html](http://www.industriaspesqueras.com/noticias/en_portada/53180/los_artesanales_cuestionan_los_beneficios_de_las_cuotas_transferibles_.html) (hiszpański)

<http://www.gospodarkamorska.pl/Rybolowstwo/stanowisko-life-w-odniesieniu-do-systemu-indywidualnych-kwot-zbywalnych.html> (polski)

[http://www.lemarin.fr/secteurs-activites/peche/27383-la-petite-peche-europeenne-contre-les-quotas-transferables?\\_=1484122363123](http://www.lemarin.fr/secteurs-activites/peche/27383-la-petite-peche-europeenne-contre-les-quotas-transferables?_=1484122363123) (francuski)

*Nasz Miesięczny Biuletyn jest prostym zestawieniem działań zewnętrznych. Ponadto, nasi pracownicy w UK, Brukseli, Polsce i Hiszpanii odpowiadają na ogromny zakres pytań odnośnie naszego sektora, ciągle rozwijając i upubliczniając kwestie związane z rybołówstwem małoskalowym o niskim wpływie na środowisko.*

*Nasi Dyrektorzy Regionalni, wszyscy będący pracującymi rybakami małoskalowymi, także promują wartości i korzyści płynące z rybołówstwa przybrzeżnego.*

*Chcieliby Państwo zamieścić dodatkowe informacje nt. konkretnego wydarzenia, projektu, czy inicjatywy? Skontaktujcie się z nami pisząc na adres [communications@lifeplatform.eu](mailto:communications@lifeplatform.eu), śledźcie nasze profile na Facebooku (Low Impact Fishers of Europe) oraz Twitterze @LIFEplatformEU*